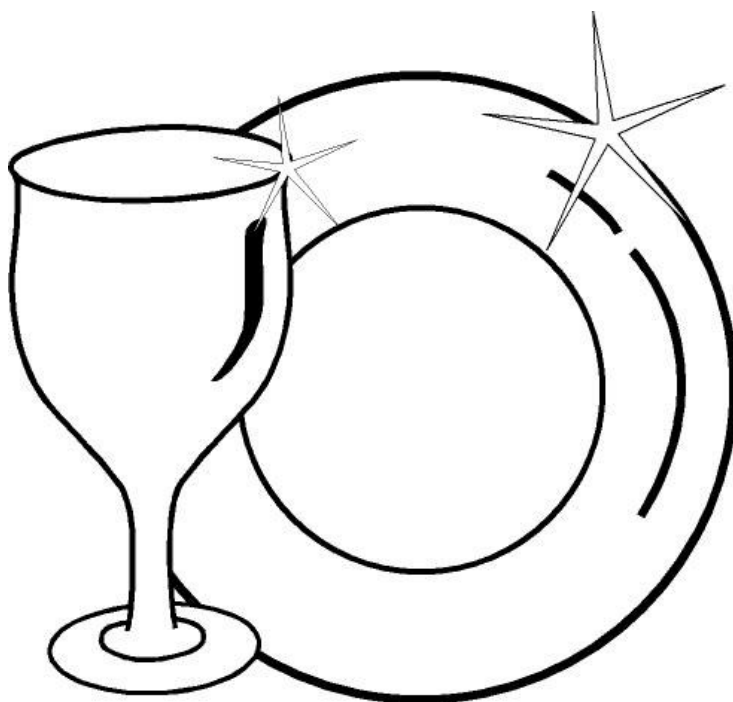


Oppvaskmaskin Brukermanual

OM 45-08 T



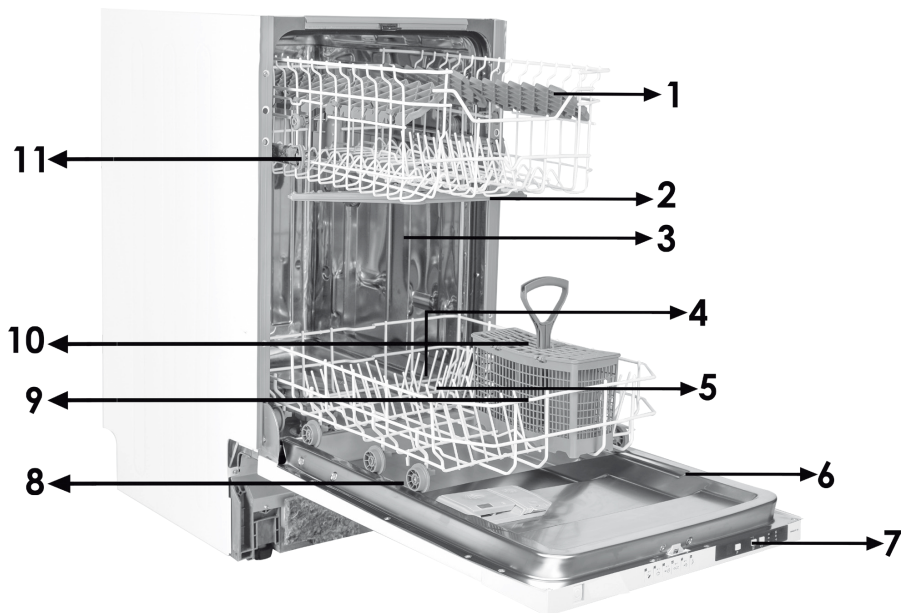
GRAM

INNHOOLD

• Tekniske spesifikasjoner	4
• Samsvar med standarder og Test data.....	5
Sikkerhetsinformasjon og anbefalinger.	6
• Resirkivering	6
• Sikkerhetsinformasjon	6
• Anbefalinger	9
• Elementer ikke egnet for oppvask	10
Installere maskinen	11
• Plassering av maskinen.....	11
• Vanntilkoblinger	11
• Slang for vanninntak	12
• Utløpslang.....	13
• Elektrisk tilkobling	15
• Montering av maskinen under benkplate.....	16
Klargjøre maskinen for bruk.	19
• Betydningen av vannavkalking	19
• Påfylling av salt.....	19
• Testestriper	20
• Justere saltforbruket	20
• Bruk av vaskemiddel	22
• Fylle vaskemiddelbeholderen	22
• Kombinert vaskemidler	22
• Fyll på med skyllemiddel og gjør innstillingen	23

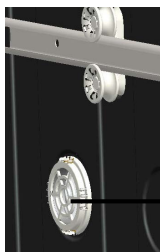
Denne bruksanvisningen er skrevet for forskjellige maskiner, og noen av funksjonene som er nevnt her, gjelder kanskje ikke for akkurat din maskin.

Laste oppvaskmaskinen	24
• Øvre kurv	24
• Nedre kurv	25
• Alternative måter å laste kurvene.....	26
Programbeskrivelser	27
• Program elementer	27
Bli kjent med din maskin	28
 Slå på maskinen og programvalg	 30
• Slå på maskinen	30
• Programoppfølging	30
• Endre et program.....	30
• Endre et program med tilbakestilling	31
• Slå av maskinen	31
Vedlikehold og rengjøring	32
• Filtrerer	32
• Spulearmene	33
• Slange filter	33
Feilkoderinger og hva som må gjøres hvis feil oppstår	34
Praktisk og nyttig informasjon	36



1. Øvre kurv med stativer
2. Øvre spylearm
3. Nedre kurv
4. Nedre spylearm
5. Filter
6. Typeplate

7. Betjeningspanel
8. Dispenser for vaskemiddel og skyllemiddel
9. Bestikkurv
10. Saltbeholder
11. Sporlås for øvre kurv



- 12. Mini aktiv tørkeenhet:**
 Dette systemet gjør at oppvasken din tørker på en bedre måte.

Tekniske spesifikasjoner

Kapasitet	10 kuverter
Høyde	820 mm -870mm/870mm-920mm
Bredde	448mm
Dybde	570 mm
Nettovekt	37 kg
Spennings	220-240 V, 50 Hz
Totaleffekt	1900 W
Varmeeffekt	1800 W
Pumpe	100 W
Tømmepumpe	30 W
Vanntrykk	0.03 MPa (0,3 bar)-1 MPa (10 bar)
Sikring	10 A

Samsvar med standardene og testdata/EU-samsvarserklæring

Dette produktet tilfredsstiller kravene i alle anvendelige EU-direktiver med de aktuelle harmoniserte standardene, noe som gir anledning til CE-merking.

Viktig informasjon til brukere:For å få skjermbilde (elektronisk kopi) av denne brukermanualen, ta kontakt med følgende adresse:

"dishwasher@standardtest.info".Presiser modellnavn og serienummer (20 sifre) i din e-post. Du finner disse på apparatdøren.

SIKKERHETSINFORMASJON OG ANBEFALINGER

Resirkulering

- Enkelte komponenter, samt maskinens emballasje er produsert av resirkulerbare materialer.
- Plastdeler er merket med internasjonale forkortelser: (>PE< , >PS< , >POM< , >PP< ,)
- Pappdelene er produsert av resirkulert papir, og de bør kastes i papirbeholdere for gjenvinning.
- Slike materialer er ikke egnet for å kastes i alminnelige søppelkasser. De bør heller leveres til et gjenvinningssenter.
- Kontakt relevant senter for informasjon om metoder og steder for avhending.

Sikkerhetsinformasjon

Når du mottar levering av din maskin

- Sjekk for eventuelle skader på maskinen eller emballasjen. Start aldri en maskin som på noen måte er skadet. Ta i tilfelle kontakt med et autorisert servicested.
- Pakk maskinen ut av emballasjen og kast avfallet i samsvar med reglene.

Vær oppmerksom på følgende under installasjon av maskinen

- Velg et egnet, sikkert og plant sted for å installere maskinen.
- Utfør installasjon og tilkobling av maskinen ved å følge instruksjonene.
- Denne maskinen må kun installeres og repareres av kvalifisert fagpersonell.
- Kun originale reservedeler skal brukes til maskinen.
- Før du installerer, må du passe på at maskinen er frakoblet.

- Sjekk om det elektriske sikringsanlegget du har innendørs, er koblet i samsvar med regelverket.
- Alle elektriske tilkoblinger må samsvare med verdiene som er angitt på merkeplaten.
- Vær spesielt oppmerksom og sjekk nøye at maskinen ikke står på strømforsyningskabelen.
- Bruk aldri skjøteledning eller grenuttak for å koble til strøm. Støpselet skal være godt tilgjengelig etter at maskinen er installert.
- Etter installasjon av maskinen på et passelig sted, kjør en prøvevask uten noe i maskinen.

Daglig bruk

- Denne maskinen er kun egnet for husholdningsbruk. Ikke bruk den til noe annet formål. Kommersiell bruk av oppvaskmaskinen vil føre til at garantien bortfaller.
- Ikke stå, sitt, eller plasser belastende gjenstander på den åpne døren til oppvaskmaskinen. Apparatet kan da tippe forover.
- Fyll aldri doseringskammeret med noe annet enn de oppvaskmidler og skyllemidler som er spesialprodusert for oppvaskmaskiner. Dersom du gjør dette vil vårt selskap ikke være ansvarlig for eventuelle skader som kan oppstå i maskinen.
- Vannet i maskinens vaskeavdeling er ikke drikkevann. Dette må ikke drikkes.
- På grunn av eksplosjonsfare, sett ikke inn i maskinens vaskeseksjon noen form for kjemiske oppløsningsmidler, slik som løsemiddel.
- Kontroller hvorvidt eventuelle plastelementer tåler varme, før du vasker dem i maskinen.

- Denne maskinen kan brukes av barn fra 8 år og oppover, samt av personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller manglende personlig erfaring og kunnskap, dersom de blir overvåket eller de har blitt gitt instruksjoner i hvordan å bruke maskinen på en sikker måte, og forstår farene involvert. Barn skal ikke leke med maskinen. Rengjøring og vedlikehold skal ikke utføres av barn uten tilsyn.

- Legg ikke artikler som ikke er egnet for oppvask inn i maskinen. Fyll heller ikke kurvene over sin kapasitet. Vårt selskap vil da ikke være ansvarlig for eventuelle riper eller rust som kan dannes på den indre rammen av maskinen, på grunn av kurvenes bevegelser.

- På grunn av at varmt vann kan strømme ut, bør maskinen ikke under noen omstendigheter åpnes, når maskinen er i drift. En sikkerhetsanordning vil uansett sørge for at maskinen stopper når døren åpnes.

- La ikke døren til oppvaskmaskinen stå åpen. Dette kan føre til ulykker.

- Sett kniver og andre spisse gjenstander i bestikkurven, med den skarpe enden pekende nedover.

- Dersom inntaksslangen er skadet, må den skiftes ut av produsenten, produsentens servicearbeider eller lignende kvalifisert fagperson for å unngå farer.

- Apparatet er ikke beregnet for bruk av personer (inkludert barn) med reduserte fysiske, sensoriske- eller mentale evner, eller mangel på erfaring og kunnskap, med mindre bruken skjer under tilsyn, eller at instruksjoner gis om apparatet av en person som står ansvarlig for sikkerheten.

- Dersom energisparings-alternativet er satt til «Ja», vil døren åpnes på slutten av programmet. Bruk ikke kraft for å lukke døren det første minuttet, for å unngå å skade den automatiske døråpnings-funksjonen. Døren må stå åpen i

30 minutter for at tørkingen skal bli effektiv.(gjelder modeller med automatisk døråpner)

Advarsel: Stå ikke foran døren etter du har hørt lydsignalet for automatisk døråpning

For barns sikkerhet

- Etter maskinens emballasje har blitt fjernet, sørg for at emballasjen er utilgjengelig for barn.
- La ikke barn leke med, eller starte maskinen.
- Hold barn borte fra vaske- og skyllemidler.
- Hold barn borte fra maskinen mens den er åpen, da det fortsatt kan være rester av rengjøringsmidler inne i maskinen.
- Vær sikker på at din gamle maskin ikke utgjør noen fare for dine barn. Det er kjent at barn har låst seg inne i gamle maskiner. For å hindre en slik situasjon, ødelegg maskinens dørlås og fjern elektriske kabler.

Ved funksjonsfeil

- Enhver funksjonsfeil i maskinen, skal repareres av kvalifiserte personer. Enhver reparasjon utført av andre enn autorisert personell, vil føre til bortgang av garanti for maskinen.
- Før enhver reparasjon av maskinen, må man passe på at maskinen er koblet fra strømmettet. Slå av sikringen eller trekk ut støpselet. Trekk ikke i ledningen når du tar ut støpselet. Sørg for å skru av vanntilførselen.

Anbefalinger

- For energi- og vannsparing, fjern grove rester fra oppvasken før du plasserer den inn i maskinen Start maskinen din først etter å ha fullastet den.
- Bruk forvaskprogrammet kun når det er nødvendig.
- Plasser hule gjenstander som boller, glass og krukker inn i maskinen på en slik måte at de er vendt ned.

- Det er ikke anbefalt å laste maskinen med oppvask og gjenstander på en annerledes måte eller mer enn angitt.

Elementer som er uegnet for oppvask:

- Sigarettaske, rester av stearinlys, pussemiddel, maling, kjemiske stoffer, jern-legerte materialer;
- Gafler, skjeer og kniver laget av treverk eller bein, håndtak belagt med elfenben eller perlemor, limte elementer, elementer som er tilskitnet med slipemiddel, sure eller basiske kjemikalier.
- Plastelementer som ikke tåler varme, kobber eller tinn-belagte beholdere;
- Aluminium- og sølvobjekter (de kan misfarges og bli matte).
- Enkelte sarte glasstyper, porselen med dekor som risikerer å blekne selv etter første vask, enkelte krystallelementer som mister sin klarhet over tid, bestikk som ikke tåler varme, krystallglass som inneholder bly, skjærebrett, artikler produsert med syntetiske fibrer;
- Absorberende gjenstander som svamper eller kjøkkenkluter, er ikke egnet for oppvask.

Advarsel: Pass på å kjøpe kjøkkenutstyr som er egnet oppvaskmaskin ved dine fremtidige kjøp.

INSTALLERE MASKINEN

Plassering av maskinen

Når du bestemmer sted for maskinen, vær nøye med å velge et sted hvor du enkelt kan sette inn i, og ta ut av maskinen.

Plasser ikke maskinen på steder der det er sannsynlighet for at romtemperaturen kan falle under 0° C.

Før plassering, ta maskinen ut av emballasjen ved å følge anvisningene og advarslene som står skrevet på pakken.

Plasser maskinen nær en vannkran eller et avløp. Plasser maskinen din med tanke på at maskinens tilkoblinger ikke skal endres når de først er utført.

Ikke hold i maskinens dør eller i panelet når du skal flytte den.

Se til at det er litt klaring på alle sider av maskinen, slik at du lett kan flytte den frem og tilbake ved rengjøring.

Pass på at slangene for vannets innløp og utløp ikke kommer i klem mens du plasserer maskinen. Se til at maskinen ikke står på den elektriske kabelen.

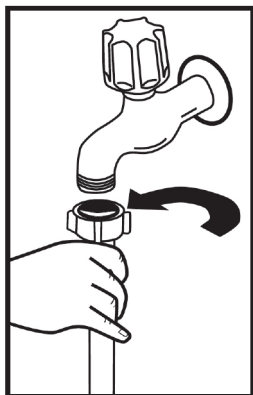
Juster maskinens justerbare føtter, slik at maskinen står plant og balansert. Riktig plassering av maskinen sikrer problemfri åpning og lukking av døren.

Dersom maskinens dør ikke lar seg lukke ordentlig, sjekk om maskinen står stabilt på gulvet; hvis ikke, juster føttene og sikre stabil plassering.

Vanntilkobling

Vær sikker på at innlagt vann er egnet for å koble til en oppvaskmaskin. Vi anbefaler dessuten at du monterer et filter ved inngangen til ditt sted eller leilighet. Dette anbefales for

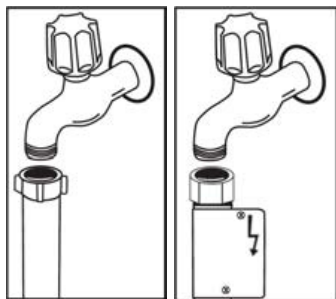
å unngå eventuelle skader på maskinen grunnet forurensing (sand, leire, rust etc.) som tidvis kan føres inn gjennom det alminnelige vannforsyningssystemet eller i rør innendørs. Et filter kan forhindre gult belegg og dannelse av avleiringer inne i maskinen etter vask.



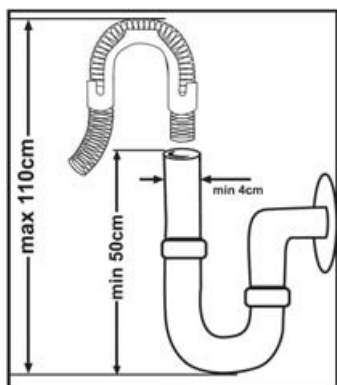
Inntaksslange

Bruk ikke inntaksslangen fra den gamle maskinen. Bruk den nye inntaksslangen som fulgte med maskinen. Hvis du skal koble til en ny, eller lang, ubrukt vanninntaksslange, kjør vann gjennom den en god stund før du utfører tilkoblingen. Kople inntaksslangen direkte til vannkranen. Vanntrykket i kranen skal være på minst 0,03 Mpa og maksimalt på 1 Mpa. Dersom vanntrykket er over 1 Mpa, bør en reduksjons-ventil monteres i mellom.

Etter at tilkoblingene er gjort, skru deretter kranen på for fullt og sjekk at tilkoblingene er tette (se etter at vannkranen ikke drypper). For maskinens sikkerhet, må du sørge for å alltid slå av stoppekranen, etter hvert vaskeprogram er ferdig.



MERK: Aquastop vannsikring brukes i enkelte modeller. Dersom Aquastop brukes, eksisterer en farlig spenning. Kutt ikke over Aquastop-slangen. La den ikke bli foldet eller vridd.

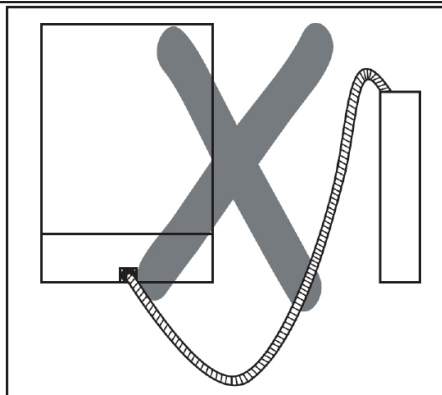
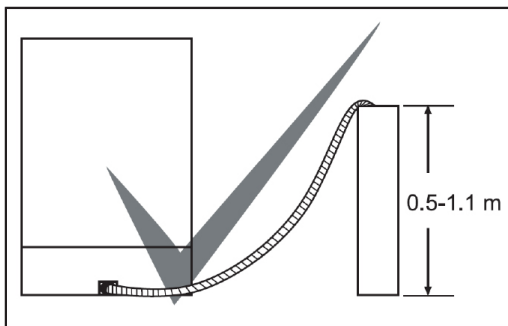


Avløpsslange

Avløpsslangen kan kobles enten direkte til dreneringshullet eller til avløpsmuffen. Ved å bruke et spesielt bøyd rør (hvis tilgjengelig), kan vannet tømmes rett i vasken ved å hekte det bøyde røret over kanten på vasken. Denne forbindelsen skal være på minst 50 cm og skal ikke være plassert høyere enn 110 cm opp fra gulvet.

Advarsel: Når avløpsslangen som brukes er lengre enn 4 m, kan oppvasken forbli skitten. I slike tilfeller vil vårt selskap ikke være ansvarlige.

Advarsel: Når avløpsslangen som brukes er lengre enn 4 m, kan oppvasken forbli skitten. I slike tilfeller vil vårt selskap ikke være ansvarlige.



Elektrisk tilkobling

Det jordete støpselet på maskinen skal være koblet til en jordet stikkontakt som leverer passelig spenning og strøm. Dersom det ikke finnes jordingsanlegg, må en autorisert elektriker utføre installasjon av et jordingsanlegg. Ved bruk uten jording installert, vil vårt selskap ikke ta ansvar for tap av bruk som kan oppstå.

Sikringen må tillate en spenning på 10-16 A.

Din maskin er tilpasset 220-240 V. Dersom nett-spenningen på stedet er 110 V, må du koble en transformator på 110/220 V og 3000 W i mellom. Maskinen bør ikke være koblet til strøm under plasseringsprosessen.

Bruk alltid det vedlagte støpselet som følger med maskinen.

Ved lav spenning, reduseres vaskeeffektiviteten på din maskin.

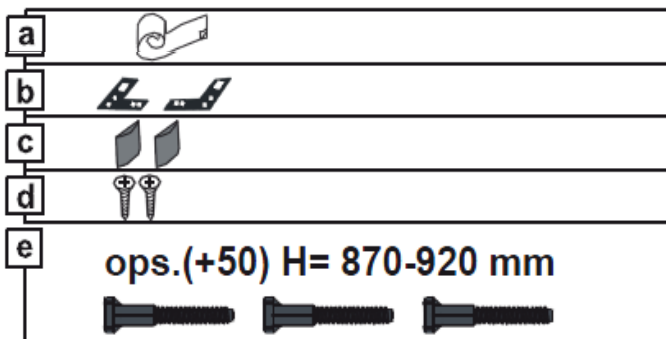
Maskinens elektriske kabel bør kun erstattes, dersom nødvendig, av en autorisert bedrift eller en autorisert elektriker. Å unnlate å bruke autorisert fagpersonell, kan føre til ulykker.

Av sikkerhetshensyn må du alltid sørge for å dra ut støpselet når et vaskeprogram er ferdig.

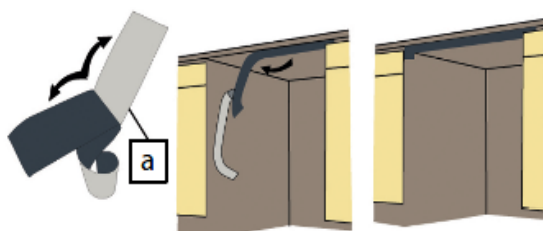
For ikke å få elektrisk støt, må du ikke ta ut støpselet når hendene er våte.

Når du kobler maskinen fra strømmettet, trekk alltid i støpselet. Dra aldri i selve strømledningen.

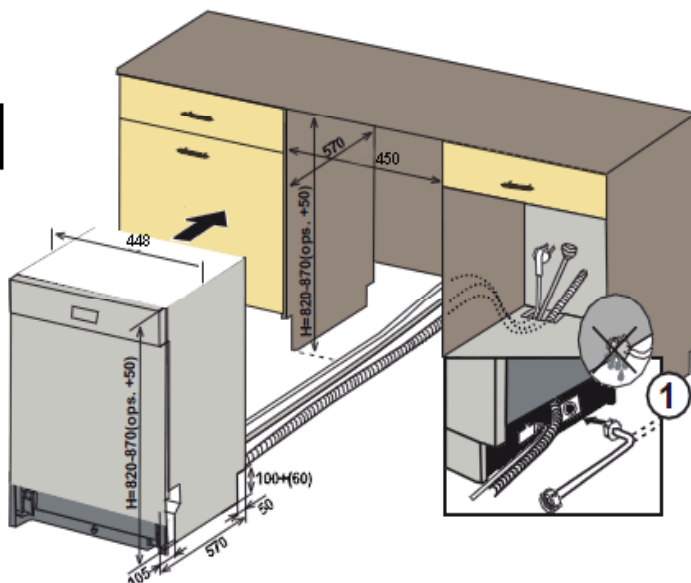
Montering av maskinen under benkplate.



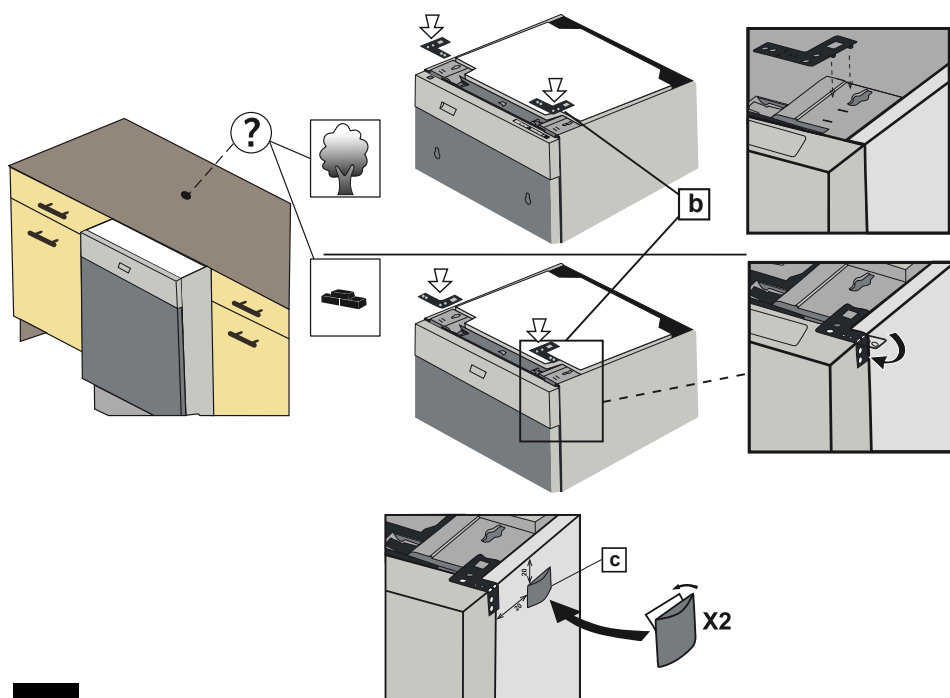
1



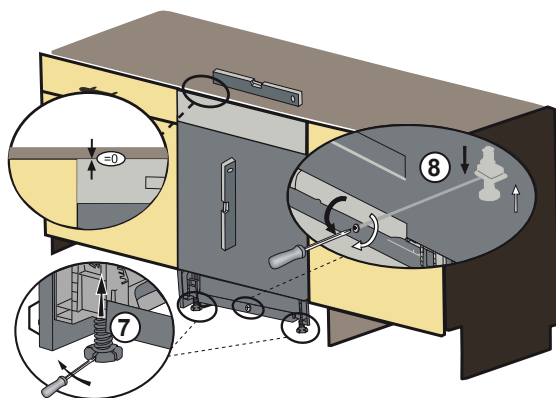
2



3



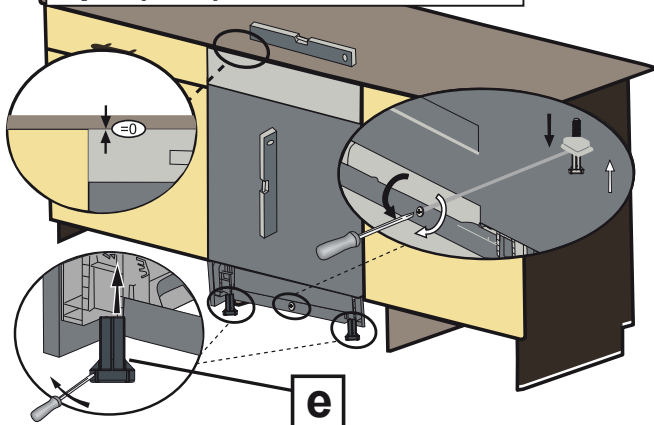
4-a



4-b

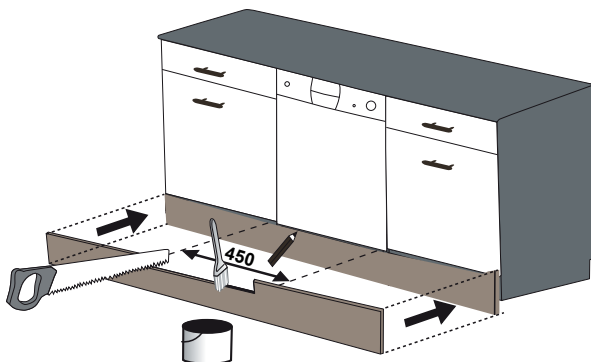
Følg instruksjonene som følger med den justerbare sokkelen.

ops.(+50) H= 870-920 mm



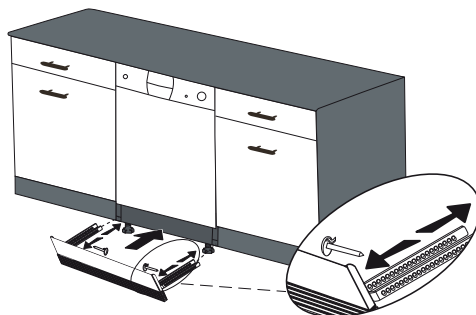
5

Alternativ 1: For å montere sparkeplate av kjøkkenets sokkel.



6

Alternativ 2: For å montere en justerbar sokkel.
Følg instruksjonene som følger med den justerbare sokkelen.



HVIS RELEVANT

Når du kobler maskinen fra strømmettet, alltid trekk i støpselet. Dra aldri i selve strømledningen.

Før bruk av maskinen for første gang

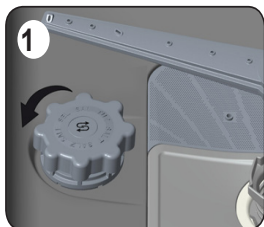
- Kontroller at strøm og vannegenskapene er passer til verdiene angitt i monteringsanvisningene for maskinen.
- Fjern all emballasje inne i maskinen.
- Still inn kalkfilteret.
- Tilsett 1 kg salt i saltbeholderen og fyll med vann opp til et nivå der det vil nesten renne over.
- Fyll skyllemiddelbeholderen.

FORBEREDE MASKINEN FOR BRUK

Betydningen av vannavkalking

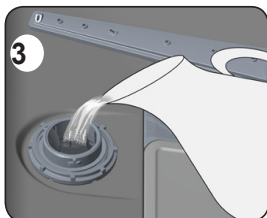
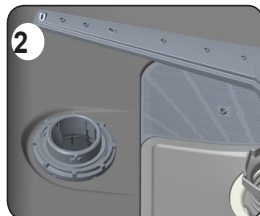
For god vask funksjon, trenger oppvaskmaskinen mykt vann, dvs. mindre kalkholdig vann. Ellers vil hvite kalkrester bli igjen på oppvask og innvendig utstyr. Dette vil negativt påvirke maskinens vasking-, tørking- og skinnende ytelse. Når vannet strømmer gjennom skyllemiddel systemet, fjernes de ionene som danner hardhet fra vannet, og vannet oppnår den mykhet som kreves for best mulig vaskeresultat. Avhengig av hardhetsgrad på vannet som strømmer inn, samler seg disse ioner som forherder vannet raskt inne i systemet. Derfor må systemet oppfriskes slik at den vasker med samme ytelse også ved neste oppvask. For dette formål, brukes spesifikt salt, egnet oppvaskmaskiner.

Påfylling av salt



1 2 3 4

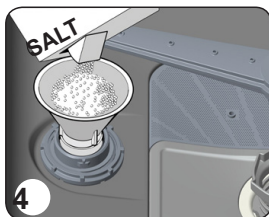
Bruk spesifikt salt som er produsert for bruk i oppvaskmaskiner. For å fylle på salt, må først den nedre kurven fjernes og deretter åpnes saltbeholderens lokk ved å dreie den mot klokken. 1 2 Fyll først beholderen med 1 kg salt og vann 3 på helt opp så det flommer litt over. Hvis tilgjengelig, bruk den vedlagte trakten 4 som forenkler fylling; Sett lokket tilbake på og lukk det. Hvis lampen for salt på kontrollpaneler lyser, fyll så på salt i beholderen.



Fyll saltbeholderen med vann ved første bruk.

Hvis du legger i en tablett i saltbeholderen, må ikke beholderen fylles helt opp. Vi anbefaler at du bruker småkornet eller pulversalt.

Ikke legg bordsalt i maskinen. Ellers kan funksjonen til saltbeholderen avta over tid. Når du starter oppvaskmaskinen, fylles saltbeholderen



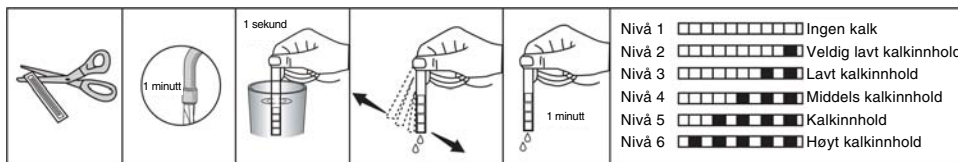
med vann. Derfor fyll på salt før du starter maskinen.

På denne måten vaskes det salt som flommet over straks bort av oppvaskprogrammet. Hvis du ikke skal vaske noe oppvask umiddelbart etter at salt er fylt på, kjør et kort vaskeprogram med en tom maskin for å unngå skader (for å hindre korrosjon) på maskinen din på grunn av salt som flommet over mens du fylte på beholderen.

Testestriper

Maskinens oppvaskeeffektivitet er avhengig av mykheten på ditt vann. Av denne grunn er maskinen utstyrt med et system som reduserer hardheten i vannforsyningen. Vaskeeffektiviteten vil øke når systemet er riktig innstilt. For å finne ut vannhardheten for vann i ditt område, ta kontakt med det lokale vannverket eller fastslå vannhardheten ved bruk av teststripen (hvis tilgjengelig).

Åpne testestripene.	La vannet renne gjennom kranen i 1 min.	Hold testestripen i vannet i 1 sek.	Rist testestripen etter at du tar den ut av vannet	Vent i 1 min	Still maskinens vannhardheten i henhold til resultatet som du ser fra testestripen.
---------------------	---	-------------------------------------	--	--------------	---



Justere saltforbruket

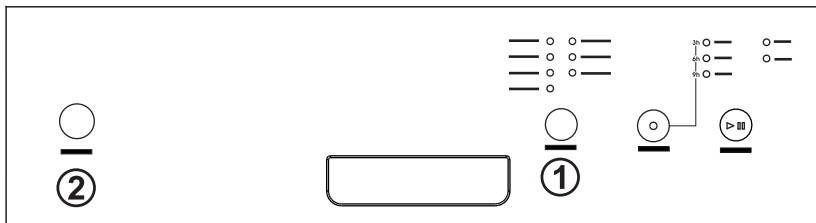
Tabell over innstillinger for vannhardhet

Vann-hardhet	Tysk ahrdhet dH	Fransk hardhet dF	Britisk hardhet dE	Indikator for hardhet
1	0-5	0-9	0-6	Vaskelampe er på.
2	6-11	10-20	7-14	Tørkelampe er på.
3	12-17	21-30	15-21	Sluttlampe er på.
4	18-22	31-40	22-28	Vaske- og tørkelampe er på.
5	23-34	41-60	29-42	Vaske- og sluttlampe er på.
6	35-50	61-90	43-63	Tørke- og sluttlampe er på.

Hvis hardheten på vannet du bruker er over 90 DF (fransk hardhet), eller hvis du bruker brønnvann, anbefales du å bruke produkter for vannkvalitetsforbedring som filter.

MERK: Fabrikkinnstillingen for hardhetsnivå er 3.

Juster innstillingen for vannhardhet i maskinen i henhold til det angitte nivået på teststripen.



☐ Trykk programvelgeren og hold den nede. **1**

☐ Start i mellomtiden maskinen ved å trykke på PÅ/AV-knappen. **2**

☐ Hold programvelgerknappene nede til lampene på programskjermen slukkes.

Maskinen viser siste innstilling på kalkfiltret som ble brukt.

☐ Du kan gjøre stille inn vannets hardhet ved å trykke på programvelgeren

☐ Etter at innstilling for vannhardhet er utført, lagre den valgte innstillingen ved å trykke på PÅ/AV-knappen. **2**

Bruk av vaskemiddel

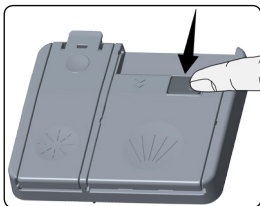
Bruk spesifikt oppvaskmiddel som er produsert for bruk i vanlige oppvaskmaskiner.

Du kan finne vaskemidler i form av pulver, gel og tablett på markedet og som er egnet for husholdnings oppvaskmaskiner.

Vaskemiddel bør settes i beholderens før maskinen skal startes. Oppbevar vaskemidler på et kjølig, tørt sted som er utilgjengelig for barn.

Ikke fyll oppvaskmiddel i beholderen mer enn nødvendig, ellers kan det oppstå riper på glassene og føre til dårlig oppløst vaskemiddel. Dersom du trenger mer informasjon om hvilket vaskemiddel du bør bruke, kan du kontakte vaskemiddelprodusenten direkte.

Fyll vaskemiddelbeholderen



Skyv luken åpen på vaskemiddelbeholderen som vist på bildet. Vaskemiddelbeholderen har graderingslinjer på innsiden. Det er mulig å måle korrekt mengde vaskemiddel ved hjelp av disse linjene. Vaskemiddelbeholderen kan ta totalt 40 cm³ vaskemiddel. Åpne vaskemidlet og hell i den større beholderen b 25 cm³ dersom oppvasken er meget skittent eller 15 cm³ dersom oppvasken er mindre skittent. Hvis oppvasken har vært skitten i svært lang tid, hvis det er tørket

mat avfall på den, og hvis du har en altfor lastet oppvaskmaskin, hell 5cm³ oppvaskmiddel i beholderen for forvask og start maskinen.

Du må kanskje legge mer vaskemiddel i maskinen, avhengig av graden av lort og på vannets hardhet i ditt område.

Kombinert vaskemidler

Vaskemiddelsprodusenter disponerer også kombinerte vaskemidler som kalles "2 i 1", "3 i 1" eller "5 i 1" osv.

"2 i 1" vaskemidler inneholder oppvaskmiddel + salt eller skyllemiddel. Når du bruker "2 i 1" produkter, sjekk nøye spesifikasjonene på tablettene.

Andre vaskemidler i tablettform inneholder vaskemiddel + skyllemiddel + salt og andre ekstrafunksjoner.

Vanligvis gir disse kombinerte vaskemidler tilstrekkelige resultater under visse bruksforhold.

Slike vaskemidler inneholder skyllemiddel og/eller salt i på forhånd bestemte mengder.



Argumenter som må vurderes når du bruker denne typen produkter er:

- Sørg alltid for å kontrollere spesifikasjonene på det produktet du ønsker å bruke hvis det er eller ikke er et kombinert produkt.
- Sjekk om det vaskemiddel som brukes er passende for hardt vann.
- Følg instruksjonene på emballasjen ved bruk av slike produkter.
- Hvis slike vaskemidler er i form av tabletter, legg dem aldri inn i interiøret eller i bestikkkurven i oppvaskmaskinen. Sett alltid tablettene inn i vaskemiddelbeholderen.

- De produserer kun gode resultater for spesifikke typer bruk. Hvis du bruker denne typen vaskemidler, må du kontakte produsenten og finne ut lempelige oppvasksituasjoner.
- Når vilkårene for bruk av slike produkter er passende, og maskinen innstillingene er riktige vil de sikre besparinger i salt-og/eller skyllemiddelforbruk.
- Ta kontakt med vaskemiddelprodusentene hvis du ikke er fornøyd med oppvaskresultatene (hvis oppvasken forblir kalkrik og våt) etter å ha brukt vaskemidlene i form av "2 i 1" eller "3 i 1". Garantien for din maskin dekker ikke eventuelle klager som skyldes bruk av disse typer vaskemidler.

Anbefalt bruk: Hvis du bruker kombinert vaskemiddel, må du legge til skyllemiddel i maskinen din, sett innstillingene til laveste (1) posisjon og aktivere knappen for vaskemiddeltablett for å oppnå bedre resultater. Hvis vannet hardhet er over nivå 4, er nødvendig å fylle i salt beholder med salt. Det anbefales ikke å bruke kombinerte vaskemidler i raske programmer.

Advarsel: Skulle noen problemer oppstå, som du ikke har opplevd tidligere, ved bruk av denne type vaskemidler, ta kontakt med vaskemiddelprodusenten direkte.

Når du slutter å bruke oppvaskmidler i kombinasjonsform.

- Fyll beholderen for salt og skyllemiddel.
- Juster innstillingen av vannets hardhet til høyeste posisjon og kjøre en tom oppvask.
- Juster vannets hardhet.
- Still inn skyllemiddelinnstillingen.

1.1. Påfylling av skyllemiddel og innstilling

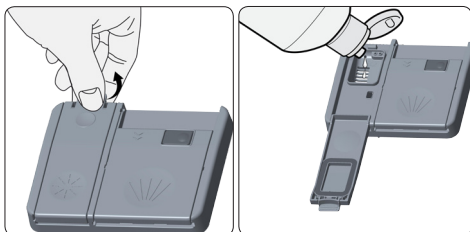
For å fylle på skyllemiddelkammeret må du åpne skyllemiddelkammerets lokk. Fyll kammeret til MAX-nivået med skyllemiddel, og lukk lokket. Vær forsiktig slik at du ikke overfyller skyllemiddelkammeret, og tørk opp eventuelt søl.

For å endre skyllemidelnivået må du følge trinnene nedenfor før du slår på maskinen:

- Slå på maskinen.
- Hold inne programknappen til LED-lampene blinker to ganger. Innstillingen for skyllemiddel følger innstillingen for vannhardhet.
- Maskinen viser den siste innstillingen.
- Angi nivået ved å trykke på programknappen.
- Slå av maskinen for å lagre innstillingen.

Fabrikkinnstillingen er 4.

Dersom oppvasken ikke tørker skikkelig eller er skjoldet, øker du nivået. Hvis det dannes blå flekker på oppvasken, senker du nivået.



Nivå	Glansmiddeldosering	Indikator
1	Skyllemiddel doseres ikke	Vask-lampen lyser.
2	Én dose doseres	Tørk-lampen lyser .
3	To doser doseres	Ferdig-lampen lyser
4	Tre doser doseres	Vask- og Ferdig-lampene lyser
5	Fire doser doseres	Vask- og Ferdig-lampene lyser.

LASTE OPPVASKMASKINEN

Hvis du laster oppvasken korrekt i maskinen, vil du bruke den på best mulig måte i forhold til energiforbruk, oppvask og tørkeevne.

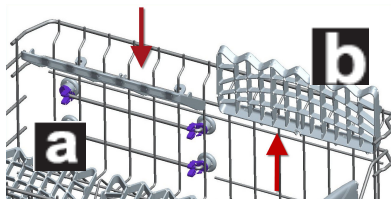
Det er to separate kurver for deg å laste oppvasken i maskinen. Du kan laste inn runde og dype elementer som gryter med lange håndtak, grytelokk, tallerkener, salattallerkener, knivsett i den nedre kurven.

Den øvre kurven er utformet for te plater, dessert tallerkener, salattboller, kopper og glass. Når du plasserer høye (vin/champagne) glass på fot og pokaler, lene disse mot kurvekanten, hyllen eller glassstøttet og ikke mot andre elementer. Ikke len høye glass mot hverandre, ellers vil de ikke stå stabilt og kan få skader. Det er mer hensiktsmessig å plassere tynne smale deler i midtseksjonen av kurvene. Du kan plassere skjeer blant annet bestikk for å hindre dem fra å fastne i hverandre. Du anbefales å bruke bestikkkurven for å oppnå det beste resultatet. For å unngå eventuelle skader, alltid plassere lange håndtak og spisse artikler som serveringgafler, brødkniver og lignende med sine skarpe kanter vendt ned eller horisontalt på kurvene.

Advarsel: Plasser oppvasken i maskinen på en slik måte at de ikke vil hindre den øvre og nedre spulearmen fra sin sirkulasjon.

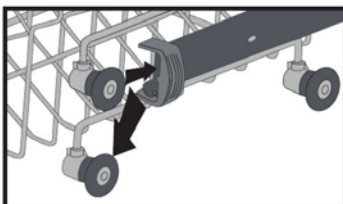
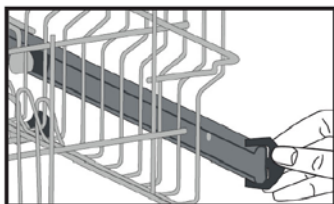
Oppvaskhylle

Det fins oppvaskhyller på den øvre kurven av maskinen. Du kan bruke disse oppvaskhyllene i åpen eller lukket posisjon. Når de er i åpen posisjon, kan du plassere kopper på dem, og når i lukket posisjon kan du plassere høye glass i kurven. Du kan også bruke disse hyllene ved å legge lange gaffer, kniver og skjeer på dem sideveis.

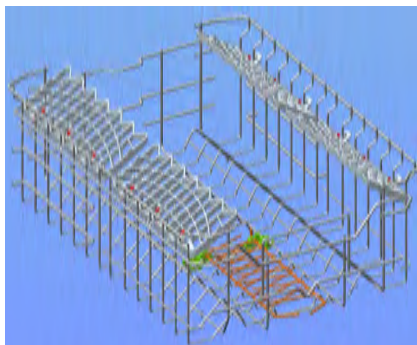
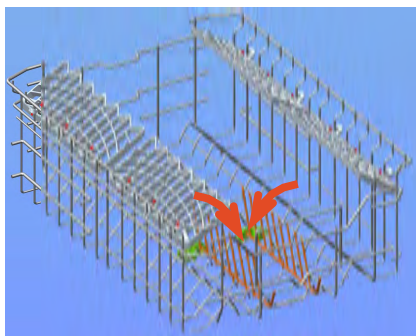


Høydejustering på den øvre kurven (gjelder ikke for alle maskiner)

Den øvre kurven i din maskin er i øvre posisjon. Når det er i denne posisjonen, kan du plassere store elementer som gryter, osv. i den nedre kurven. Når du tar øverste kurv til nedre posisjon, kan du plassere og vaske stor størrelse plater i den øvre kurven. Bruk hjulene for å endre kurv høyde. Åpne de deler som stopper kurven i slutten på skinnene for den øvre kurven ved å dreie dem til sidene, og ta kurven ut. Endre posisjonen på hjulene, sett tilbake kurven og steng stoppene igjen. På denne måten kan du flytte den øvre kurven til en nedre posisjon.



Sammenleggbare stativer på den øvre kurven er utformet for enklere plasserin av store gjenstander som f.eks. gryter, panner, osv. Hver del foldes separat, eller alle av dem kan brettes og større områder kan gjøres tilgjengelig. Du kan bruke sammenleggbare stativer ved å løfte dem opp, eller ved å brette dem sammen.



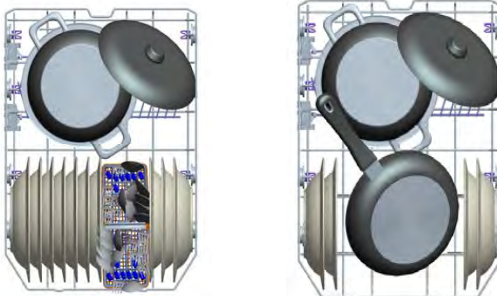
Nedre kurv

Sammenleggbare stativer

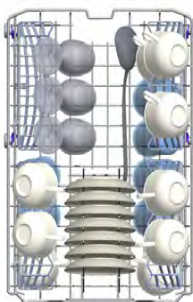
De sammenleggbare stativene som består av to deler som er plassert på den nedre kurven av maskinen er utformet for enklere plassering store gjenstander som for eksempel gryter, panner, osv. Dersom det er ønskelig, kan hver del foldes separat, eller alle deler kan foldes og store områder frigjøres. Du kan bruke de sammenleggbare stativene ved å løfte dem opp, eller ved å brette dem sammen.



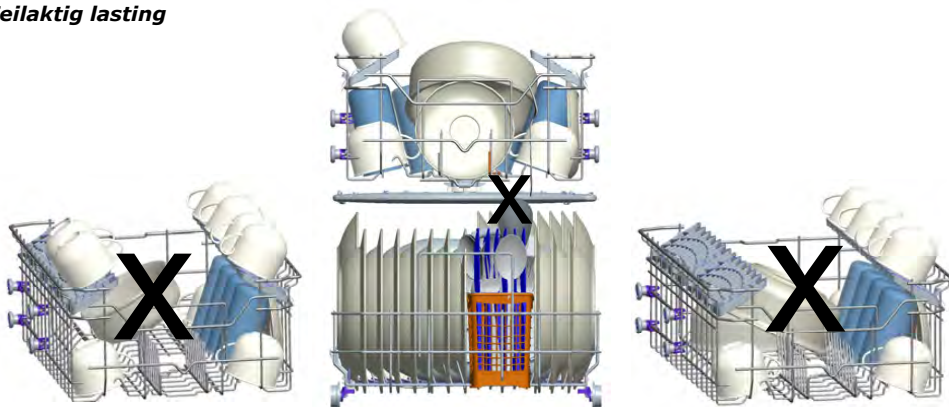
Alternativ lasting av den nedre kurven



Øvre kurv



Feilaktig lasting



Viktig merknad for testlaboratorier

For detaljert informasjon om ytelsestester, ta kontakt med følgende adresse:

"dishwasher@standardtest.info" . I e-posten din bør du oppgi modellnavnet og serienummeret (20 siffer) som du finner på døren.

PROGRAMBESKRIVELSER

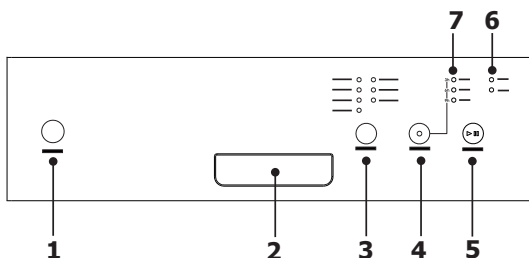
Program elementer

Programnr.	Forvask	Hurtigvask	Delikat	Eco	Supervask 50 min.	Intensiv	Hygiene
Programnavn og temperaturer	-	40°C	40°C	50°C	65°C	65°C	70°C
Type av matavfall	Forvask for å skylle og løse reste for en full last settes. Deretter velg et program	Kaffe, melk, te kjøttpølegg, grønnsaker, oppbevares ikke lenge	Kaffe, melk, te kjøttpølegg, grønnsaker, oppbevares ikke lenge	Kjøttpølegg, grønnsaker, oppbevares ikke lenge	Supper, sauser, pasta, egg, pilaf, potet og ovn retter, stekt mat	Supper, sauser, pasta, egg, pilaf, potet og ovn retter, stekt mat	Oppvask med mye lort som stått lenge eller trenger en hygiene oppvask
Mengde lort	-	Liten	Medium	Medium	Medium høy	Høy	Høy
Mengde vaskemiddel B: 25 cm ³ / 15 cm ³ A: 5 cm ³	-	B	A+B	A+B	A+B	A+B	A+B
	Forvask	40°C Vask	Forvask	Forvask	65°C Vask	45°C Vask	70°C Vask
	Avsluttet	Kaldskylning	40°C Vask	50°C Vask	Mellomskylning	65°C Vask	70°C Vask
		Varmskylning	Kaldskylning	Varmskylning	Varmskylning	Kaldskylning	Kaldskylning
		Avsluttet	Varmskylning	Tørk	Avsluttet	Mellomskylning	Varmskylning
			Tørk	Avsluttet		Varmskylning	Tørk
			Avsluttet			Tørk	Avsluttet
						Avsluttet	
Programvarighet (min.)	15	30	74	198	50	114	124
Strøforbruk (kW timer)	0,02	0,71	0,80	0,73	1,14	1,49	1,42
Vannforbruk (liter)	3,6	10,2	14,1	11	10,5	17,8	14,8

Advarsel: Korte programmer inkluderer ikke et tørketrinn.

Verdiene ovenfor er verdier innhentet under laboratorieforhold i samsvar med relevante standarder. Disse verdiene kan variere avhengig av bruks- og miljøforholdene for produktet (nettverks penning, vanntrykk, temperatur på innkommende vann og miljøtemperatur).

BLI KJENT MED MASKINEN



1.) PÅ/AV-knapp

Når du trykker på PÅ/AV-knappen, er maskinen aktivert og lampen på Start/standby-knappen lyser.

2.) Doorhåndtak

Bruk dørhåndtaket til å åpne/lukke døren til maskinen.

3.) Programvelgeren

Med programvelgerknapp, kan du velge lempelig program for din oppvask.

4.) Tidsforvalgknapp

Takket være utsettelsesfunksjonen til maskinen din, kan du utsette starten av programmet i 3/6/9 timer ved å trykke på tidsforvalgknappen.

Når du trykker tidsforvalgknappen, kommer lyspæren 3t på. Hvis du fortsetter å trykke på tidsforvalgknappen, vil lysdiodene 6t-9t komme på ved hvert trykk henholdsvis. Når du velger utsettelsestid og ønsket program, aktiveres programmet med utsettelsen etter at døren lukkes. Hvis du vil kan du først velge programmet og deretter utsettelsestiden. Hvis du ønsker å endre eller kansellere utsettelsestiden, kan du justere ved å trykke på tidsforvalgknappen. Når du utsetter et program, kan du sjekke hvor mye tid som gjenstår på displayet. For eksemplen: Når du velger utsettelsestid på 9t, lyser utsettelseslampen 9t. Når gjenstående tid er ned 6t, vil lyspæren 6t lyse. På denne måten kan du følge opp den gjenværende tiden.

Merknad 1 (kun modeller med ekstra funksjoner): Hvis du har brukt en ekstra funksjon ved seneste vaskeprogrammet, vil denne funksjonen forbli aktiv også ved neste vaskeprogram. Hvis du ikke ønsker å bruke denne funksjonen på ditt nye valg av vaskeprogram, trykk programvelgeren igjen og sjekk at lampen på knappen slokner.

5.) Start/Pause-knapp

Når du trykker på Start/pause-knappen, starter programmet du valgte med programvelgeren og statuslampen "vask" lyser. I tilstanden "stopp" mens lampen for vask er "på", blinker lampen Start/Pause.

6.) Varselindikator for manglende salt

For å se om det er tilstrekkelig mykningssalt i maskinen sjekker du varsellampen for manglende salt på displayet. Når salt mangel varsellampe begynner å lyse, må saltkammeret fylles.

Varselindikator for skyllemiddel

For å sjekke at det er tilstrekkelig skyllemiddel i maskinen, sjekker du varsellampen for manglende skyllemiddel på displayet. Når varsellampen for manglende skyllemiddel begynner å lys, må du fylle skyllemiddelkammeret med skyllemiddel. **Merknad 3:** Under vask eller ved bruk av 3 i 1-rengjøringsmiddel, slukkes varsellampene for manglende salt og skyllemiddel av seg selv selv om det ikke er tilstrekkelig salt og skyllemiddel i maskinen.

7.) Lamper på programskjermen

Programstatus kan overvåkes vi programskjermens lamper på kontrollpanelet.

- Vask
- Tørk
- Avsluttet

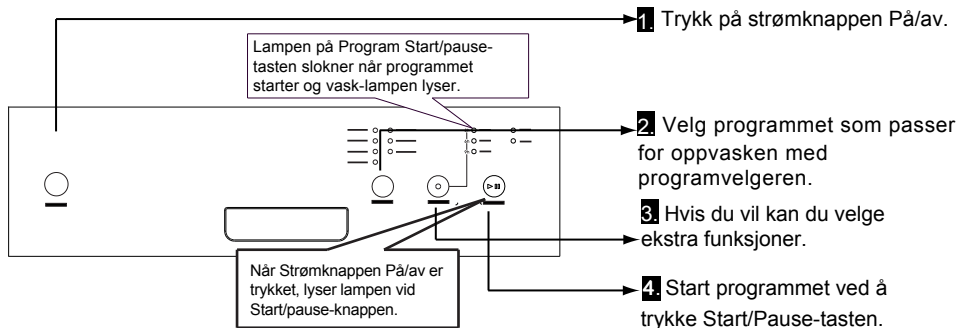
Barnelås bruk

Barnesikring aktiveres ved å trykke og holde programvelgeren og tidsforvalgknappen i ca. 3 sekunder.

Barnelåsen deaktiveres ved å trykke de samme knappene igjen og holde dem ned i omtrent 3 sekunder.

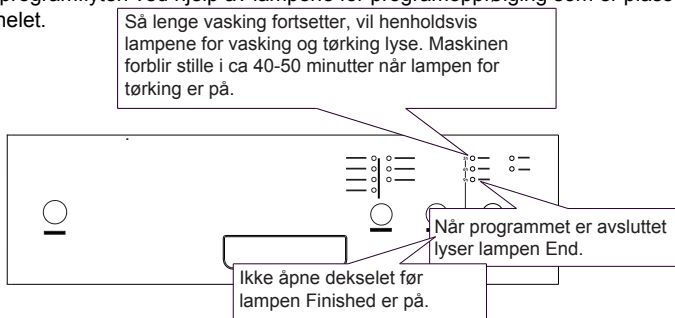
SLÅ PÅ MASKINEN OG VELGE PROGRAM

Slå på maskinen



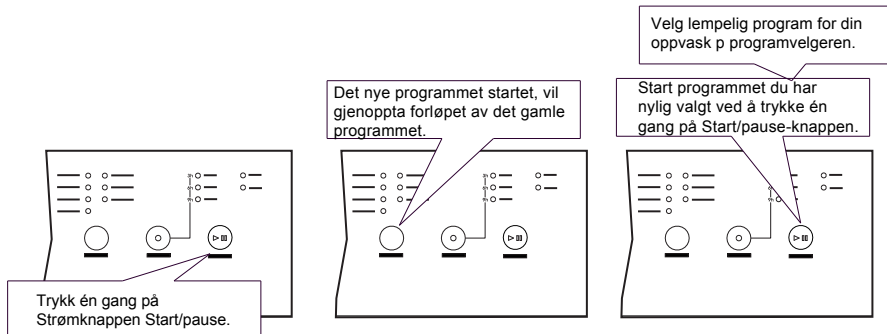
Programoppfølging

Du kan følge programflyten ved hjelp av lampene for programoppfølging som er plassert på kontrollpanelet.



Endre et program

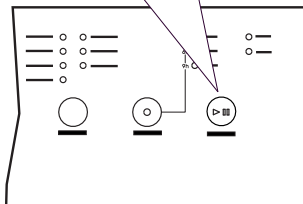
Hvis du ønsker å endre programmer mens et vaskeprogram er i gang.



Endre et program med tilbakestilling

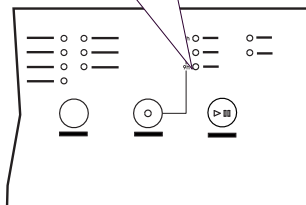
Hvis du ønsker å annullere et program mens et vaskeprogram er i gang.

Hold Start/pause-knappen ned trykket i ca. 3 sek. til lampen Avslutt blinker.



Når lampen Avslutt lyser, betyr dette at syklusen er annullert.

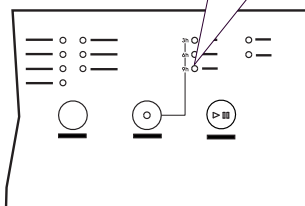
Etter att lampen Avslutt begynner å blinke, tømmer maskinen ut vann i ca. 30 sek.



Slå av maskinen

Trekk støpselet ut av stikkontakten.

Steng av vannkranen. Når lampen "END" lyser opp, slå av maskinen ved hjelp av Strømknappen På/av.



Merk: Du kan åpne døren/luken litt for å få maskinen til å utføre en raskere tørkingprosess etter at vaskeprogrammet er ferdig.

Merk: Hvis maskinens dør/luke åpnes under vasking eller strømmen er kuttet av, vil maskinen starte programmet når døren/luken er stengt igjen eller strømmen er tilbake.

VEDLIKEHOLD OG RENGJØRING

Rengjøring av maskinen med jevne mellomrom forlenger maskinens levetid.

Olje og kalk kan akkumuleres i maskinens vaskedel. Ved slik akkumulasjon;

-Fyll vaskemiddelbeholderen uten å laste maskinen med oppvask, velg et program som kjører ved høy temperatur, og start maskinen. Hvis denne prosessen ikke er tilstrekkelig, bruk da de spesielle rensingproduktene som er tilgjengelig på markedet. (Rensingprodukter som er produsert spesielt av vaskemiddelprodusenter.)

Rengjøring av pakningen på døren/luken,

-For å rengjøre eventuelle akkumulerte rester på pakningene, tørk av pakningen regelmessig ved hjelp av en fuktet klut.

Rengjøring av maskinen,

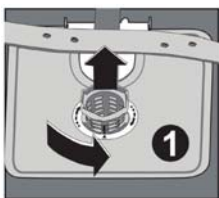
Rengjør filtrene og spulearmene minst en gang i uken. Koble bort din maskin fra strømmen og steng av vannkranen før du starter rengjøringen.

Ikke bruk harde materialer når du rengjør maskinen. Tørk med en mild rengjøringsprodukt og en fuktet klut.

Filter

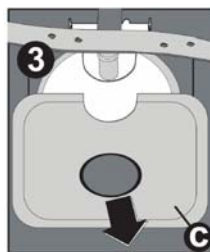
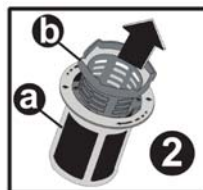
Sjekk om noen matrester er fast på det grove og fine filtret. Hvis noen matrester er igjen, fjern filtrene og rengjør dem grundig under vannkranen.

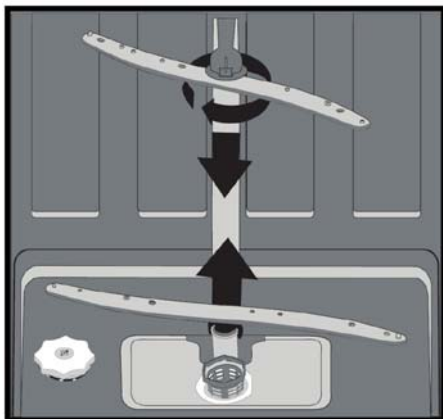
- a. Mikrofilter
- b. Grovt filter
- c. Metall/plastfilter



For å fjerne og rengjøre filtrene, skru de mot klokken og ta det ut ved å løfte oppover. **1** Dra og fjern metall/plastfilteret. **3** Trekk deretter det grove filteret ut av mikrofilteret. **2** Skyll med mye vann under kranen. Sett tilbake metall/plastfilteret. Sett tilbake det grove filtret inn i mikrofilteret på slik måte at merkene møter hverandre. Fest mikrofilteret i metall/plastfilter og vri i pilens retning, og det er låst når pilen på mikro filter kan sees rakt over. **4**

- Bruk aldri oppvaskmaskinen uten filter.
- Feil montering av filtrene vil redusere vaskes effektivitet.
- Rengjøring av filtrene er svært viktig i forhold til forsvarlig funksjon av maskinen.





Spulearmene

Sjekk så ikke hullene på de øvre og nedre spulearmene er tette. Hvis det er noen tilstopping, fjern spulearmene og rengjør dem under vann.

Du kan fjerne den nedre spulearmen ved å trekke den oppover, mens den øvre spulearmens mutter kan fjernes ved å skru mutteren til venstre. Vær sikker på at mutteren er godt festet når du monterer den øvre spulearmen på nytt igjen.

Slange filter

Et filter på inntakslangen vil hindre eventuelle skader på maskinen på grunn av forurensning (sand, leire, rust osv.) som tilfeldigvis kan føres inn gjennom det alminnelige vannforsyningsystemet eller enkelt innlagt vann, og forhindre slike situasjoner som gul farging av vannet og dannelse av avleiringer etter vask. Sjekk filteret og slangen regelmessig, og rengjør dem hvis nødvendig. For å rengjøre filteret, først steng først av vannkranen og ta deretter ut slangen. Etter å ha fjernet filteret fra slangen, rengjør dette under kranen. Sett det rengjorte filteret tilbake på plass inne i slangen. Sett tilbake slangen på plass.

FEILKODER OG HVA DU KAN GJØRE I TILFELLE AV FEIL

FEILKODE			FEILBESKRIVELSE	KONTROLL
Vask	Tørk	Avsluttet		
			Utilstrekkelig vannforsyning	- Kontroller at kranen for innkommende vann er helt åpen, og at vannet ikke er kuttet. - Steng kranen for innkommende vann, fjern slangen for innkommende vann slangen fra kranen og rengjør filteret ved tilkoblingen av slangen. - Start maskinen om igjen, kontakte GRAM Service. hvis feilen fortsetter.
			Feil med kontinuerlig innkommende vann	- Lukk kranen. - Kontakt GRAM Service.
			Avløpsvannet i maskinen vil ikke slippe ut.	- Utløpslangen er tett. - Filtrene på maskinen kan være tette. - Steng av strømmen på maskinen og aktivere programmet annulleringskommando. - Hvis feilen fortsetter, må du kontakte GRAM Service.
			Tiltenkt vanntemperatur kunne ikke nås defekt varmeapparat og varmesensor	Kontakt GRAM Service.
			Alarm er aktiv mot overflommene vann	- Steng av maskinen og steng kranen. - Kontakt GRAM Service.
			Feil på det elektroniske kortet	Kontakt GRAM Service.

Hvis én av programmernes lamper er på og Start/pause-lampen blinker på og av, Er maskinens dør/luke åpen, lukk døren.

Dersom programmet ikke starter

- Kontroller at støpselet sitter i stikkontakten.
- Kontroller innendørs sikringer.
- Kontroller at vannkranen er slått på.
- Kontroller at du har lukket døren/luken.
- Vær sikker på at du slo av maskinen ved å trykke på Strømknappen På/av.
- Kontroller at filteret i vanninntakslangen samt maskinen filtrer ikke er tette.

Hvis kontrollen lampene ikke vil gå ut etter at et oppvaskprogram er ferdig
Strømknappen På/av er trykket ut.

Hvis rester av oppvaskmiddel er igjen i vaskemiddelbeholderen
Oppvaskmiddel har blitt lagt i når oppvaskmiddelbeholderen var våt.

Hvis vann står igjen inne i maskinen når programmet er i avsluttende fase

- Utløpslangen er tett eller vridd.
- Filtrene er tilstoppet.
- Programmet er ikke ferdig ennå.

Hvis maskinen stopper under et oppvaskprogram

- Strømbrudd.
- Vanninntakfeil.
- Programmet kan være i hvilemodus (standby).

Hvis risting og smellende lyder blir hørt under en vask operasjon

- Oppvasken er plassert feil.
- Spulearmene slår i oppvasken.

Hvis det er fortsatt igjen matrester på oppvasken

- Oppvasken er plassert feil i maskinen, vannsprøytet nådde ikke ut til disse stedene.
- Kurven er alt for mye lastet.
- Oppvasken har stått lent mot hverandre.
- Svært liten mengde vaskemiddel er lagt i.
- Et uegnet, trolig vis for svakt vaskeprogram er valgt.
- Spulearm er tilstoppet med matrester.
- Filtre tilstoppet.
- Filtre er montert feil.
- Utløpspumpen er tilstoppet.

Hvis det er hvite flekker på oppvasken

- En svært liten mengde vaskemiddel er blitt brukt.
- Skyllemiddeldoseringens innstilling er på et svært lavt nivå.
- Ingen spesifikt salt er brukt til tross for høy grad av vannets hardhet.
- Skyllemiddeldoseringens innstilling er på et svært lavt nivå.
- Lokket p saltbeholderen er ikke godt lukket.
-

Dersom oppvasken ikke tørker

- Et program uten tørking er valgt.
- Skyllemiddeldoseringen satt for lavt
- Oppvasken er tatt ut for raskt.

Hvis det er rust flekker på oppvasken

- Den rustfrie kvaliteten på oppvasken er utilstrekkelig.
- Høy nivå på salt i vaskevannet.
- Lokket p saltbeholderen er ikke godt lukket.
- For mye saltsølt inn i maskinen mens du fylte den med salt.
- Usunne jording fra strømnettet.

Kontakt GRAM Service hvis problemet fortsetter etter kontroller eller i tilfeller av feil som er beskrevet ovenfor.

PRAKTISK OG NYTTIG INFORMASJON

1. Når du ikke vil bruke maskinen

- Trekk ut støpselet og slå av vannet.
- La døren/luken stå på gløtt for å hindre dannelse av ubehagelig lukt.
- Hold maskinen ren innvendig.

2. Eliminere vannråper

- Vask oppvasken med det intensive programmet.
- Ta alle de metallbeholdere i maskinen ut.
- Ikke legg i vaskemiddel.

3. Hvis du laster oppvasken korrekt i maskinen, vil du bruke den på best mulig måte i forhold til energiforbruk, oppvask og tørkeevne.

4. Rengjør alt grove matrester før du plasserer skitten oppvask i maskinen.

5. Kjør maskinen etter at den er helt full lastet.

6. Bruk forvaskprogram kun når det er nødvendig.

7. Følg informasjon i tabellen over program og gjennomsnittlig forbruk når du velger et program.

8. Siden maskinen vil nå høye temperaturer, bør det ikke monteres i nærheten av kjøleskapet.

9. Dersom apparatet er plassert på et sted der risikoen for frost, må du helt tømme ut vannet som har vært i maskinen. Skru av vannkranen, koble bort inntakslangen fra kranen og la vannet inne i maskinen å tømme fullstendig.

PRODUKTSPEKIFIKASJONER

Produsentens varemerke	GRAM
Produsentens modell	OM 45-08 T
Oppvaskmaskinens kapasitet	10
Energieffektivitetsklasse	A++
Årlig energiforbruk i kWh per år (A _{Ec}) (280 sykluser) *	211
Energiforbruk (E_i) (kWh per syklus)	0,73
Energiforbruk i av-modus (W) (P_o)	0,50
Energiforbruk i på-modus (W) (P_i)	1,00
Årlig vannforbruk i liter per år (A _{Wc}) (280 sykluser) **	3080
Tørkeeffektivitetsklasse ***	A
Navn på standardprogram ****	Eco
Programtid med standardsyklus (min)	198
Støy dB(A)	47
Innebygd	Ja

* Energiforbruk **211** kwh per år, basert på 280 standard programsykluser med på fylt kaldt vann og konsumpsjon på lavenergi modus. Faktisk strømforbruk vil avhenge av hvordan enheten brukes.

** Vannforbruk **3080** liter per år basert på 280 standard programsykluser. Faktisk vannforbruk vil avhenge av hvordan enheten brukes.

*** Energieffektivitetsklasse tørking **A** på en skala av G (minst effektiv) til A (mest effektiv).

**** "**Eco 50 °C**" er standard programsyklus til hvilken informasjonen på etiketten forholder seg. Dette programmet er egnet til å rengjøre normalt skitten dekketøy og er best egnet når det gjelder forholdet energi og vannforbruk.

NO:

Gram A/S

Tel.: 22 07 26 30

www.gram.no

SE:

Gram A/S

Tel.: 040 38 08 40

www.gram.se

FI:

Gram A/S

Tel.: 020 7756 350

www.gram.fi

Gram A/S . Gejlhavgård 2B . DK-6000 Kolding . +45 73 20 10 00 . www.gram.dk

GRAM

52247831 R36